Кена Упанишад

Кена Упанишад

Превод от Видявачаспати В. Паноли

Ом! Нека моите крайници, реч, жизнен въздух, очи, уши, сила
и всички сетива бъдат напълно развити.
Всичко, което е разкрито от Упанишадите, е Брахман.
Нека никога не отричам Брахман:
Нека Брахман никога не се отрече от мен.
Нека няма отричане (от Брахман);
Нека няма неверие от моя страна.
Нека всички Дхарми, възхвалявани от Упанишадите, блестят в мен,
който съм решен да позная Аза.
Нека те блестят в мен!
Ом! Мир! Мир! Мир!

I-1. Кой желае ума, насочен да падне (върху своите обекти)? Кой управлява най-важния жизнен въздух? Кой желае тази реч, която хората изричат? Кой е сияйното същество, което обединява окото и ухото (с техните обекти)?

I-2. Защото Той е ухото на ухото, умът на ума, речта на речта, жизненият въздух на жизнения въздух и окото на окото, мъдрите, освобождавайки се (от тъждеството със сетивата) и отричайки се от света, стават безсмъртни.

I-3. Окото не достига до там, нито речта, нито умът, нито ние знаем (неговата зрялост). Следователно не знаем как да дадем напътствия (за Него). Наистина различно е Това от известното и различно от непознатото. Така чухме от древните, които ни го разясниха.

I-4. Това, което не е изречено чрез реч, това, чрез което се изразява думата, знайте, че само Това е Брахман, а не това (не-Брахман), което е почитано.

I-5. Това, което човек не мисли с ума, това, чрез което, казват те, се мисли умът, знайте, че само Това е Брахман, а не това (не-Брахман), което е почитано.

I-6. Това, което човек не вижда с око, това, чрез което човек вижда дейностите на окото, знай, че само Това е Брахман, а не това (не-Брахман), което е почитано.

I-7. Това, което човек не чува с ухото, това, чрез което човек чува слуха на ухото, знай, че само Това е Брахман, а не това (не-Брахман), което е почитано.

I-8. Това, което човек не усеща с органа на обонянието, това, чрез което органът на обонянието е привлечен към своите обекти, знай, че само Това е Брахман, а не това (не-Брахман), което е почитано.

II-1. Ако си мислиш: „Познавам Брахман правилно", ти си знаел малко за (истинската) природа на Брахман. Това, което знаеш за Неговата форма и каква форма познаваш сред боговете (също е малко). Следователно Брахман все още трябва да бъде изследван от теб. Мисля, че Брахман ми е познат.

II-2. Не мисля, че познавам Брахман правилно, нито мисля, че Той е непознат. Знам (и не знам). Онзи от нас, който знае, знае Го (Брахман); не че То не е известно, нито че То е известно.

II-3. То е известно на този, на когото е непознато; този, на когото е познато, не го знае. То е непознато за тези, които знаят, и е познато за тези, които не знаят.

II-4. Когато Брахман е познат като вътрешния Аз (на познанието) във всяко състояние на съзнанието, Той е познат в реалността, защото по този начин човек постига безсмъртие. Чрез собствения Аз се постига сила, а чрез знанието се постига безсмъртие.

II-5. Тук, ако човек е осъзнал, тогава има постижение. Тук, ако човек не е осъзнал, тогава има пълна гибел. След като е осъзнал Брахман във всички същества и се е оттеглил от този свят, мъдрите стават безсмъртни.

III-1. Добре известно е, че Брахман наистина е постигнал победа за боговете. Но в тази победа, която беше на Брахман, боговете се радваха.

III-2. Те си помислиха: „Само наша е тази победа, само наша е тази слава". Брахман знаеше тази тяхна гордост и се яви пред тях, но те не знаеха кой е този Якша (почитаемо Същество).

III-3. Те казаха на Агни: „О, Джатаведа, знай кой е този Якша". (Той каза:) „Да бъде така."

III-4. Агни се приближи до него. То го попита: „Кой си ти?" Той отговори: „Аз съм Агни или аз съм Джатаведа".

III-5. (То каза:) „Каква е силата в теб, такъв какъвто си?" (Агни каза:) „Мога да изгоря всичко това, което е на земята."

III-6. За него (То) постави там стръкче трева и каза: „Изгори това". (Агни) се приближи бързо, но не можа да го изгори. Върна се оттам (и каза:) „Не мога да разбера кой е този Якша".

III-7. Тогава (боговете) казаха на Ваю: „О, Ваю, знай кой е този Якша". (Той каза:) „Да бъде така".

III-8. Ваю се приближи до него. То го попита: „Кой си ти?" Той отговори: „Аз съм Вайю или съм Матаршива".

III-9. (То каза:) „Каква е силата в теб, такъв какъвто си?" (Вайю каза:) „Мога да хвана всичко това, което е на земята".

III-10. За него (То) постави там стръкче трева и каза: „Вземи това". (Вайю) се приближи бързо до него, но не можа да го вдигне. Върна се оттам (и каза:) „Не мога да разбера кой е този Якша".

III-11. Тогава (боговете) казаха на Индра: „О, Магхава, знай кой е този Якша". (Той каза:) „Така да бъде". Той се приближи до него, но то изчезна от него.

III-12. В самото това пространство (където Якша беше изчезнал) Индра се приближи до една изключително очарователна жена. На тази Ума, облечена в злато (или на дъщерята на Хималаите), той каза: „Кой е този Якша?"

IV-1. Тя каза: „Това беше Брахман. В победата, която беше на Брахман, ти се наслаждаваше на радостта."Тогава единствено Индра разбра със сигурност, че това е Брахман.

IV-2. Следователно, тези богове, а именно Агни, Ваю и Индра, превъзхождаха други богове, защото те докоснаха Брахман, който стоеше много близо и наистина разбра пръв, че Това е Брахман.

IV-3. Следователно Индра е по-превъзходен от другите богове, защото той докосна Брахман, който стоеше много близо и наистина разбра пръв, че Това е Брахман.

IV-4. Неговото указание (относно медитацията) е следното. То е подобно на това, което е като светкавица или като мигване на око. Това е (аналогията на Брахман) в божествен аспект.

IV-5. След това (следва) указанието чрез аналогия върху аспекта на индивидуалното аз. (Добре известно е, че) умът сякаш достига до Него, че То е непрекъснато запомнено от ума и че умът притежава мисълта (относно Него).

IV-6. Този Брахман е наистина известен като Тадвана (почитаем или обожаваем от всички същества); Това трябва да бъде почитано като Тадвана. На този, който Го познава, наистина се молят всички същества.

IV-7. (Ученик:) „Уважаеми господине, кажете ми Упанишада.“ (Учител:) „Говорих ти Упанишада. Наистина за Брахман е Упанишадата, която говорих.“

IV-8. На това знание аскетизмът, самообладанието и действието са краката, Ведите са всички крайници, а истината е обиталището.

IV-9. Този, който знае това по този начин, с унищожени грехове, се установява здраво в безкрайния, блажен и върховен Брахман. Той се установява здраво (в Брахман).

Ом! Нека моите крайници, реч, жизнен въздух, очи, уши, сила
и всички сетива бъдат напълно развити.
Всичко, което е разкрито от Упанишадите, е Брахман.
Нека никога не отричам Брахман:
Нека Брахман никога не се отрече от мен.
Нека няма отричане (от Брахман);
Нека няма неверие от моя страна.
Нека всички Дхарми, възхвалявани от Упанишадите, блестят в мен,
който съм решен да позная Себе си.
Нека те блестят в мен!
Ом! Мир! Мир! Мир!

Тук завършва Кенопанишада, както е съдържаща се в Сама-Веда.

Публикувано | Променено на28 юни 2018 г.

Ом

Онлайн книги
Аз
Бхагавад Гита
Брахма Сутра
Упанишади
Ведите
Ведически химни
Рамаянам
II
Ади Шанкара
Шри Рамакришна
Шри Сарада Деви
Свами Вивекананда
Рамана Махарши
Свами Рамдас
Канчи Маха Периява
Джиду Кришнамурти [JK]
Нисаргадата Махарадж
III
Статии и резюме

Уроци по Веданта
Книги на Веданта - Други
IV
Мантри и ритуали
Молитвени химни - Стотри
B
Карнатик Музика Критис
Морални истории
Истории и анекдоти
Нашите уебсайтове
Духовен магазин Celextel
Магазин за електронна музика Celextel
Духовна библиотека Vedanta
Библиотека Vedanta Shastras

„Всяка душа е потенциално божествена. Целта е да се прояви тази Божественост вътре в себе си, чрез контролиране на природата, външна и вътрешна. Направете това или чрез работа, или чрез поклонение, или чрез психически контрол, или чрез философия - чрез едно или повече или всички от тях - и бъдете свободни. Това е цялата религия. Доктрините, или догмите, или ритуалите, или книгите, или храмовете, или формите са само второстепенни детайли.“
Свами Вивекананда
Пълни съчинения на Свами Вивекананда - том 1

Търсени думи

Отказ от отговорност: Celextel създаде тази Веданта духовна библиотека с благородното намерение да направи тези индийски духовни съкровища достъпни за всички. Celextel полага абсолютна грижа за поддръжката на този уебсайт и Celextel не носи отговорност за каквито и да било грешки или неточности. Тези онлайн книги са само с информационна цел и не трябва да се тълкуват като предоставяне на професионални съвети по какъвто и да е начин. Читателите трябва да упражняват собствена преценка и да се позовават на оригиналния източник за всички практически цели.
Разпространението, публикуването и неразрешеното копиране на тези онлайн книги без предварително разрешение на съответните автори, издатели или преводачи са забранени.
Авторско право © 2002-2025 Celextel Enterprises Pvt. Ltd. Всички права запазени.
Тема за иновации от Cagintranet ** Задвижвано от GetSimple
RSS емисия на духовната библиотека на Веданта
XML карта на сайта на духовната библиотека на Веданта